

**ФАКУЛТЕТ: ТЕХНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У БОРУ**

Број захтева: I/2-  
Датум: 11. 10. 2013. год.

**УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ**

**ВЕЋЕ НАУЧНИХ ОБЛАСТИ  
ДРУШТВЕНО ХУМАНИСТИЧКИХ НАУКА**

**ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР  
У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА СТРАНОГ ЈЕЗИКА  
НА УНИВЕРЗИТЕТУ У БЕОГРАДУ  
(члан 65. Закона о високом образовању)**

1. Име, средње име и презиме кандидата  
**ДАНИЦА, Милан, РАДИСАВЉЕВИЋ**

2. Предложено звање  
**НАСТАВНИК ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА**

3. Предмет за који се наставник бира  
**ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**

4. Ужа научна област којој предмет припада  
**ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**

5. Радни однос са пуним или непуним радним временом : **Пуним**

6. До овог избора кандидат је био запослен: на Техничком факултету у Бору у звању универзитетског наставника енглеског језика.

7. Датум доношења одлуке о расписивању конкурса за избор: **05. 07. 2013. године**

8. Датум и место објављивања конкурса: **07. 08. 2013. године, недељник „Послови“, сајт Факултета и Универзитета.**

9. Назив органа и датум именовања комисије: **Изборно веће Наставно научног већа Техничког факултета у Бору, број VI/5-8-ИВ-4а/2 од 05. 07. 2013. године**

10. Састав комисије за припрему реферата:

| Име и презиме                            | Звање               | Ужа научна односно уметничка област | Организација у којој је запослен               |
|------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1) Бранимирка Алексић Хилл, виши лектор, |                     | Енглески језик                      | Филозофски факултет у Косовској Митровици      |
| 2) Славица Савић,                        | предавач,           | Енглески језик                      | Факултет техничких наука у Косовској Митровици |
| 3) Мара Манзаловић,                      | универзит.наставник | Енглески језик                      | Технички факултет у Бору                       |

11. Број пријављених кандидата на конкурс: 10 кандидата.

12. Да ли је било издвојених мишљења чланова комисије: није.

13. Датум стављања реферата на увид јавности: 16. 09. 2013. године

14. Начин (место) објављивања реферата: **Библиотека Техничког факултета у Бору и на Веб странама Сајта Факултета, као и обавештење о истом на огласним таблама Факултета**

15. Приговори: **није их било**

16. Датум утврђивања предлога од стране изборног већа факултета: **11. 10. 2013. године.**

**Потврђујем да је поступак утврђивања предлога за избор кандидата ДАНИЦЕ РАДИСАВЉЕВИЋ, дипл. проф. енглеског језика и књижевности, у звање универзитетског наставника енглеског језика, вођен у свему у складу са одредбама Закона, Статута Универзитета, Статута факултета и Правилника о начину и поступку стицање звања и заснивање радног односа наставника Универзитета у Београду.**

**ПОТПИС ДЕКАНА ФАКУЛТЕТА**

Прилози:

1. Одлука изборног већа факултета о утврђивању предлога за избор у звање;
2. Реферат Комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање;
3. Сажетак реферата Комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање;
4. Доказ о непостојању правоснажне пресуде о околностима из чл. 62. ст. 4. Закона;
5. Други прилози релевантни за одлучивање (мишљење матичног Факултета, приговори и слично).

**Напомена: сви прилози, осим под бр. 4., достављају се и у електронској форми.**

Универзитет у Београду  
**ТЕХНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У БОРУ**  
Бр. VI/5-11-ИБ-2  
Бор, 11. 10. 2013. године

На основу члана 65. став 2. Закона о високом образовању ("Сл.гл.РС", бр 44/2010) и члана 52. и 108. Статута, Изборно веће Техничког факултета у Бору, на седници одржаној 11. 10. 2013. године, доноси

## **П Р Е Д Л О Г О Д Л У К Е**

**о утврђивању предлога за избор у звање и заснивање радног односа**

**I** Утврђује се предлог за избор **ДАНИЦЕ РАДИСАВЉЕВИЋ**, дипломираног професора енглеског језика и књижевности, из Бора, у звање наставника енглеског језика и заснивање радног односа на одређено време од 4 године, са пуним радним временом за ужу научну област: **ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**.

**II** Утврђени предлог одлуке доставља се Већу научних области Универзитета, у складу са чланом 65. став 2. истог Закона.

**III** По добијању позитивне Одлуке из става II ове одлуке, Декан ће са изабраним лицем закључити уговор о раду на изборни период од 4 године.

## **О б р а з л о ж е њ е**

На основу објављеног конкурса у огласном листу Националне службе запошљавања : „Послови“, од 07. 08. 2013. године, за избор једног наставника за ужу научну област: Енглески језик, Изборно веће је формирало комисију за припрему реферата, решењем бр.VI/5-8-ИБ-4/2а од 05. 07. 2013. године. Сачињени Реферат о пријављеном кандидату стављен је на увид јавности, излагањем у библиотеци Факултета, као и на Веб страницама сајта Факултета, у периоду од 16. 09 - 03. 10. 2013. године, у складу са Законом и Статутом Факултета.

Достављено:

**Д е к а н**

- ВНО друштвено-хуманистичких наука Универзитета
- Катедри за Инж. менаџмент
- а/а, III/1

Проф. др Милан Антонијевић

Одлуком Техничког факултета у Бору бр. VI/5-8-ИБ-4а/2 од 05. 07. 2013. године Одређени смо за чланове комисије за писање реферата за избор предавача за предмет Енглески језик, у следећем саставу:

1. Бранимирка Алексић Хил, виши лектор Филозофског факултета у Приштини са седиштем у Косовској Митровици;
2. Славица Савић, предавач Факултета техничких наука у Косовској митровици;
3. Мара Манзаловић, наставник енглеског језика Техничког факултета у Бору;

Захваљујући се на указаној части, подносимо следећи

## ИЗВЕШТАЈ

На конкурс Техничког факултета у Бору за избор једног наставника страног језика – енглески језик, објављен у огласним новинама "Послови" од 07.08.2013. године, јавило се десет кандидата, овим редом:

1. Даница Радисављевић, проф. Енглеског језика и енглеске и америчке књижевности из Бора, иначе наставник енглеског језика на овом факултету,
2. Ивана Хаман, мастер професор енглеског језика и књижевности из Новог Сада – Петроварадина,
3. Милена Стевановић, филолог за енглески језик из Ниша,
4. Станојевић Драшко, дипломирани професор језика и књижевности из Пожаревца,
5. Јелена Максимовић, професор енглеског језика и књижевности из Крагујевца,
6. Јована Ђорђевић, професор енглеског језика и књижевности из Крагујевца,
7. Катарина Држајић, мастер филолог из Београда,
8. Драган Симић, дипломирани филолог за енглески језик и књижевност из Бора,
9. Миљан Јанковић, дипломирани филолог за енглески језик и књижевност из Зајечара,
10. Јована Ђедовић, професор енглеског језика и књижевности из Чачка.

У даљем тексту биће изложени подаци о кандидатима, које је комисија размотрила након увида у приложену документацију.

### 1. ДАНИЦА РАДИСАВЉЕВИЋ

#### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

##### 1.1. Лични подаци

Даница Радисављевић је рођена 25.02. 1952. г. у Приштини. Данас живи у Бору.

##### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Дипломирала је на Филозофском факултету у Нишу са квалификацијом:

**Дипломирани професор енглеског језика и енглеске и америчке књижевности,**

са просечном оценом у току студија **7,76**. Дипломирала је 1978. године. Завршила једногодишњи семинар за научног и стручног преводиоца у Београду 1981. г. и постала судски тумач за енглески језик 1994. г. Положила стручни испит са одличном оценом 1988. г.

##### 1.3. Професионална каријера

- професор енглеског језика и стручне терминологије у Политехничком образовном центру „Иво Лола Рибар“ у Бору, (1976. г.); Рударско-металуршко-хемијска школа, Бор (1978-1981); Економско-трговинска школа у Бору (1999-2005)
- РТБ Бор, РББ, РБН (Површински копови у Бору и В. Кривељу, Флотације у Бору и В. Кривељу, Јама у Бору итд.) – радила је као стручни преводилац за: рударство, машинство, економију (уговори), електротехнику, металургију, екологију, менаџмент итд. (1981-1999). Има негде преко 2000

- похађала је десетак семинара за професоре (добила је награду за написан рад у Доњем Милановцу на летњем семинару 2004. г., била на семинару за преводиоце у Херцег-Новом и на светском конгресу научник и стручних преводилаца у „Сава“ центру у Београду 1991. год.
- радила је у Економско-трговинској школи, као и на Техничком факултету у Бору Универзитета у Београду (на место хонорарног наставника енглеског језика за 2004/2005 год.)
- од 12.10. 2005. г. ради на Техничком факултету у Бору, а по Болоњи ради од 2006/2007 до данас.

- похађала је семинаре за професоре енглеског језика (зимске и летње – преко десет), што националних то и међународних
- била у фирми “JOY Process Equipment Co.”, Denver, Colorado (USA) – а branch in England (Leatherhead) на специјалистичком курсу за преводиоце и администраторе (spare-part dept.) рударске технике (2,5 месеца у 1987. г.). Тамо објавила такође текстове за лист „Focus“.
- стекла богато искуство из области рударства као стручни и научни преводилац у РТБ-у Бор
- за креативно написан рад добила награду на семинару у Лепенском Виру 2004. г.
- присуствовала семинару за преводиоце у Херцег-Новом и на Светском конгресу научних и стручних преводилаца у „Сава“ центру у Београду 1991. године
- радила на оснивању програма за постојеће професионалне групе на Техничком факултету и писању уџбеника за индустријски менаџмент
- с обзиром да има диплому научног и стручног преводиоце, радила је на преводјењу међународних уговора, стручних упутстава и текстова, као и на симултаном преводјењу за познате фирме у Бору: „AVALA resources doo (чланица групације Данди); RdS групу из Бора; “Reflex Drilling” компанију Итд.

### 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

- "Chronicles of the Volunteers in the First World War" – Хроника добровољаца из Америке у Првом светском рату; Theodor Erceg, Saint George, Valparaiso, IN, USA – превод Даница Радисављевић
- РТБ Бор, ФОД'Фабрика опреме и делова „Цевоводни транспорт“ Самостална публикација представљена на Светском конгресу за цевоводни транспорт у Јоханесбургу, Јужна Африка, 1995, превод са српског на енглески језик и припрема за штампу.
- превод понуде: „VSI series vertical shaft impact crusher“ од кинеске фирме „Shibing Spirit“ за борску фирму РДС (процес монтирања и упутство за рад дробилице)
- превод плана и програма Trinity College and University: Educational Division of the Unic, Incorporated in Dover, Delaware. Transcript of studies for the award of Bachelor of Engineering in Industrial management (ради поређења са нашим болоњским програмом).
- преводи статута одбора за људска права – Бор (the Board for human rights – Bor, 2004)

- превод статута удружења грађана – хуманитарне групе „AURORA“ (2004)
- Хардингови каскадни млинови – мокро млевање, Јануар 1985.
- ротапајуће рото пумпе
- јединствени проблеми везани за аутоматизацију колонских флотационих ћелија
- IX Међународни симпозијум биохидрометалургије 1991.
- солвентна екстракција бакра
- поступак за добијање силицијум-карбида
- преглед металургије праха (од ред. бр. 2 до 8 преводи са енглеског на српски језик, објављено у билтенима, Секундарним ИНФО публикацијама РТБ-а)
- пријава на тендер за куповину „Пољотехне“ из Неготина (Holding Public Enterprise) са целокупним пратећим описом

### 3.2. Период од 2005. године до 2010. године

- "Chalcocite as a potential material for supercapacitors", Science Direct, Journal of Power Sources 160 (2006) 1511-1517; [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com) (превод са српског на енглески).
- "Statical analysis of the electrical breakdown time delay distributions in krypton" (времена искоришћења електричног пробоја у криптону) Physics of Plasma 13, 083502 (2006)
- "Project of Information Model of thermal Imaging Systems for monitoring the electro-distributive facilities" (превод са српског на енглески) Journal of Power Sources 160 (2006)
- Abstract на енглеском језику за већ објављену књигу о Рударству у Бору: "The first century of extractive metallurgy from 1906 to 2006" (оригинал: Борска екстрактивна металургија, 1945-2006)
- Превод са енглеског на српски језик: Assurance of security in maritime supply chains: Conceptual issues of vulnerability and crisis management", Paul Barnes: Richard Oloruntoba, за потребе Саобраћајног факултета у Новом Саду (за презентовање дипломског рада)
- Превод текста пријављеног за конкурс "Најсмелији новинар" (24.12.2006) који је написао Божа Богдановић из Бора, на тему "Косово прогласило независност" а објавили Блиц Онлине, Б-92 и други.
- Превод целокупног плана и програма за одсек-металургија, на Техничком факултету у Бору (ради даљег образовања у иностранству-интерна употреба за Технички факултет у Бору (2007).
- "Benchmarking of Business Incubators" – превод на српски језик: Тестирање учинка система бизнис инкубатора помоћу узорака, за Крагујевачки факултет ради ширег презентовања истог (2007).
- Investigation of a Dynamic Corona to Normal Glow Transition in a Neon Gas Diode, IEEE TRANSACTION ON PLASMA SCIENCE, VOL. 35, No. 6 Децембар 2007.
- A New PC and Lab VIEW Package Based System for Electrochemical Investigations, Full research Paper, Sensors 2008, 8, 1819-1831: [www.mpdj.org/sensors](http://www.mpdj.org/sensors)
- Hardware and Software of a Bipolar Current Source Controlled by PC, Full research Paper, Sensors 2008, 8, 1077-1083, [www.mdpi.org/sensors](http://www.mdpi.org/sensors)
- Превод текста са српског на енглески језик под насловом: "Потенцијалност подземне експлоатације постојећих рудних ресурса у РТБ Бору", који је презентовао др. Младен Стјепановић на симпозијуму: "Савремени проблеми и визије рударства". Учешће делегације Србије на 21-ом светском конгресу рударства (WMC) и светској изложби рударске опреме (EXPO) у Кракову, Пољска, од 7-11. 09.2008. године.
- "The influence of composition of Boronizing Mixture on the Dimensions change of Pressed and Boronized samples from Iron Powder" (2009).
- Упитник "Студије за побољшање и стабилнији развој индустрије рударства у Републици Србији", за донацију Јапанске владе (2009).
- "Influence of thermomechanical treatment on the hardening mechanisms and structural changes of a cast – Cu – 6.6 wt.%Ag alloy, Materials and Design 31 (2010) 1644-1649.

### 3.3 Период од 2010. године до 2013. године

1. Пројекат „Tempus“, преводи за рециклажу папира, штампаних кола, отадног грађевинског материјала, истрошених гума, старих кола, акумулатора, стакла (укупно око 100 страна)
2. Допунски рударски и технички пројекти за рудник кречњака „Сува Врела“, цементара „ТИТАН“ Косјерић (по потреби може се доставити материјал у електронском или штампаном облику, преведено 2012. године, 350 страна)
  - Допунски рударски пројекат експлоатације кречњака на површинском копу „Сува Врела“ Косјерић
  - Пројекат рекултивације рудника кречњака „Сува Врела“ Косјерић
  - Пројекат одводњавања рудника кречњака „Сува Врела“ Косјерић
  - Пројекат утовара и транспорта рудника кречњака „Сува Врела“ Косјерић
  - Пројекат израде подземних просторија рудника кречњака „Сува Река“ Косјерић
  - Електро-пројекат рудника кречњака „Сува Врела“ Косјерић
3. Превод за Институт бакар Бор: Одређивање злата у геохемијским узорцима помоћу хемијске анализе жарењем
4. Превод научног рада објављеног у часопису са SCI-листе: Bioaccumulation of As and Cd in Birch and Lime from Bor Region
5. Превод за Avala resours d.o.o. (сада нова фирма у Бору: Dunav d.o.o.) Приручник за службено особље: „Политика управљања у предузећу и поступци безбедности на раду“
6. Превод за: Reflex Drilling компанију „Field Level Risk Assessment“
7. Miroslava Maric, Milan Antonijevic, Sladjana Alagic (2013): "The investigation of the possibility for using some wild and cultivated plants as hyperaccumulators of heavy metals from contaminated soil". *Environmental Science and Pollution Research*, Vol., 20 (2), p. 1181-1188
8. Sladjana Č. Alagić, Snežana S. Šerbula, Snežana B. Tošić, Aleksandra N. Pavlović, Jelena V. Petrović (2013): "Bioaccumulation of Arsenic and Cadmium in Birch and Lime from the Bor Region". [Archives of Environmental Contamination and Toxicology](https://doi.org/10.1007/s00244-013-9948-7), DOI 10.1007/s00244-013-9948-7

Сви радови су прилично захтевни како по језичкој структури тако и терминологији па треба истаћи марљив и стручан рад Данице Радисављевић, као и посебну енергију и стрпљење на превођењу истих.

## **2. ИВАНА ХАМАН**

### **1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ**

#### **1.1. Лични подаци**

Ивана Хаман је рођена 1.09. 1962. год. у Новом Саду, где и живи.

#### **1.2. Подаци о досадашњем образовању**

Наводи да је **Мастер професор језика и књижевности**, за шта је и приложила диплому. **Дипломирани је филолог** на студијском програму за енглески језик на **Факултету за правне и пословне студије** Др Лазар Вркатић у Новом Саду. Још је и **филолог англиста** на претходно наведеном факултету. **Апсолвент је Енглеског језика и књижевности на Филозофском факултету у Новом Саду**. Просечна оцена: **9,67**.

#### **1.3. Професионална каријера**

- радила је 5 година у трговинској школи у Кули као наставник енглеског Језика
- годину дана је радила у Техничкој школи „Михајло Пупин“ у Кули
- сада је наставник у приватној школи језика „Lexis“ у Новом Саду
- ради као преводилац ЕСММ у Ердуту.

## **2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА**

Ивана Хаман је углавном радила у средњим школама и о њеним резултатима или оценама нема се увид.

Превођење је широк појам, па се не зна у ком је обиму и шта радила за ЕСММ.

### 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

- Наводи дипломски рад – мастер
- Cognitive theory of the second language acquisition (не зна се када и где је објављен)
- Sociolinguistics: Styles and registers (ништа конкретно)
- Ранко Бугарски, Лингвистика у примени – приказ (без подробнијих информација)

### 3. МИЛЕНА СТЕВАНОВИЋ

#### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

##### 1.1. Лични подаци

Милена Стевановић је рођена 03.10. 1985. год. у Нишу, где и живи.

##### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Прво је завршила за физиотерапеутског техничара у Нишу, а потом је 2009. год. постала дипломирани филолог за енглески језик и књижевност на Филозофском факултету у Нишу (департман за енглески језик и књижевност).

Има и сертификат о положеном испиту из грчког језика.

Дипломирала је у новембру 2009. год. са средњом оценом **7,36**.

##### 1.3. Професионална каријера

- Била је професор енглеског језика у центру за стране језике „STAR“ у Нишу од 2008 – 2010. год.
- Радила је у школи енглеског језика „Јелена“ (Агриа, Грчка).
- Била на практичној настави у ОШ „Коле Рашић“ у Нишу априла месеца 2007. год.

### 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

Недостаје искуство из срење школе, јер је некако база за нови систем студирања по Болоњи. Зато нема ни оцену нити мишљење студената, које је овде од превасходног значаја.

Лепо је поседовати знање грчког језика, па ће то бити корисна предност за неки други креативан рад.

### 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

Нема их.

### 4. СТАНОЈЕВИЋ ДАРКО

#### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

##### 1.1. Лични подаци

Станојевић Дарко је рођен 14.07. 1989. год. у Пожаревцу, где и живи.

##### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

После завршене гимназије у Пожаревцу (2004-2008), уписао је и завршио Филолошки факултет у Београду на групи: основне студије првог степена, тј. на студијском програму: енглески језик и књижевност. Дипломирао је 2012. год. са оценом **8,19** и стекао стручни назив: **дипломирани професор језика и књижевности**.

##### 1.3. Професионална каријера

- био је предавач – волонтер (око три месеца) на Електро-техничком

- факултету Универзитета у Београду
- припремао полазнике за полагање TOEFL-а и IELTS тестова (за одлазак у иностранство)
- сада је наставник немачког језика (од 2012. г. до данас) и сарадник за Превођење агенцији „Школа знања – Академија Oxford“ у Пожаревцу

## 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

Кандидат је прилично млад да би стигао да напише ма какав стручни рад. Кратко је искуство са студентима (3 месеца) да би се стекао увид у професионалну праксу и добила оцена студената о његовом раду.

## 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

Нема их.

Учествовао је у извођењу Шекспирове представе „A Midsummer Night's Dream“, што је за сваку похвалу. Његова посета фестивалу представа које изводе студенти „Shakespeare's heritage“ 2010. год. у Букурешту је од велике важности за лично искуство, посебно везано за књижевност светског великана.

Кандидат је више талентован за глуму и рад са млађим узрастом.

## 5. МАКСИМОВИЋ ЈЕЛЕНА

### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

#### 1.1. Лични подаци

Јелена Максимовић је рођена 04.09. 1984. год. у Крагујевцу, где и сада живи.

#### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Завршила је Другу крагујевачку гимназију, а од 2003. До 2007. год. похађала је и завршила Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу добивши звање: **професор енглеског језика и књижевности**. Дипломирала је са оценом **8,35**.

#### 1.3. Професионална каријера

- од 2008. год. (а и даље) је професор енглеског језика – волонтер у „American Corner - American Fan Club“
- од 2007. до 2009. г. била професор у ОШ „Живадинка Дивац“ у Крагујевцу
- четири месеца радила у Политехничкој школи у Крагујевцу (2010. г.) као Асистент за пројекат „Јавни радови“.
- месец дана радила у ОШ „Живадинка Дивац“ у Крагујевцу (2010. г.)
- око девет месеци (2011. г.) радила у СЗР „Коле Градња“ у Крагујевцу као менаџер
- од 2010. до 2012. г. (непуне две године) радила у центру за стране језике „Berlitz“ у Београду
- пет месеци током 2012. г. била у фирми ЕМА д.о.о. Кнић као базни менаџер

## 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

Поседује доста разноврсног искуства без доброг континуитета; углавном у основној школи, школи страних језика и као менаџер. Најмање као предавач на неком факултету, па нема ни оцене студената.

## 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

По називу превода стручних радова, посебно објављених у часопису: Крагујевац Journal of Science, Journal of Environmental Protection and Ecology као и абстракт рада дат у: <http://www.formatex.org/icar2010/index.html>. Вероватно се ради о квалитетним преводима.

### 3.1. Објављени стручни преводи

- 2007: Creation of the information base for monitoring the quality of reservoirs of Serbia based on microbiological indicators
- 2007: Database - Serbian Lakes and Reservoirs
- 2008: Information system of lakes and reservoirs of Serbia
- 2010: Aspergillus species
- Applying Natural Networks for predicting the Facultative Oligotrophic Bacteria in two Reservoirs with different Trophic State

## **6. ЈОВАНА ЂОРЂЕВИЋ**

### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

#### 1.1. Лични подаци

Јована Ђорђевић је рођена 03.04. 1985. г. у Крагујевцу, где и сада живи (барем је дала такву адресу).

#### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Јована Ђорђевић је 26.06. 2010. г. завршила студије на Филолошко-уметничком факултету, одсек за филологију, студијска група: **Енглески језик и књижевност** са општим успехом **7,35**. Стекла је стручни назив: професор енглеског језика и књижевности.

#### 1.3. Професионална каријера

Наводи да је радила у Економско-трговинској и Машинској школи у Кучеву (од 01.09. 2010. – 31.10. 2012.), а потом у ОШ „Милан Благојевић“ у Наталинцима (16.01. 2013. – 18.03. 2013.).

### 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

На основу сувопарно приказаних података, не може се стећи утисак а ни закључак о томе.

### 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

Нема их.

## **7. КАТАРИНА ДРЖАЈИЋ**

### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

#### 1.1. Лични подаци

Катарина Држајић је рођена 31.12. 1987. г. у Београду, где и живи.

#### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Завршила је Пету београдску гимназију, па Филолошки факултет у Београду, одсек за енглески језик и књижевност и стекла звање: **Дипломирани професор енглеског језика и књижевности**, са просечном оценом **8,16**.

- Приложила је уверење о завршеним мастер академским студијама другог степена на студијском програму: језик, књижевност, култура (са оценом **9,17**).

- Приложила је и потврду о упису на прву годину студијског програма докторских академских студија.

#### 1.3. Професионална каријера

- 2007 – 2008 - преводилац / кореспонденција са уметницима из иностранства
- 2009 – Рад у центру за стране језике: Equilibrio
- 2010 – школа за дизајн, Београд (тримесечна методичка пракса)
- 2010 – Филолошка гимназија (Београд)
- 2010 – ОШ „Ослободиоци Београда“ (као професор)
- 2011 – ОШ „Старина Новак“
- 2011 – Школа „Техноарт“ (Београд) и школа за дизајн
- 2011 - ОШ „Живомир Савковић“ Ковачевац, Седма београдска гимназија

- и Пета београдска гимназија
- 2012 – Дванаеста београдска гимназија
- 2012 – Канцеларија за младе градске управе града Београда (као Преводалац)
- 2010 – 2012 - Преводачки центар „Mediante“
- 2012 - Референт за студентска питања „Brčko District“ у Београду; Техничка школа – Нови Београд; Институт „Kirilo Savić“, Београд; Институт за стране језике у Београду

## 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

Очигледан је рад у великом броју средњих и основних школа за веома кратко време. Не може се стећи утисак о научном и стручном раду у тој широкој лепези ангажовања у школама и преводачком раду.

## 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

2013 – Из области књижевности имала је усмено излагање „Мушка и женска улога у романима Џона Фаухса“ на V научном скупу младих филолога

2013 – Јесмо ли сада више cool: Англицизми у масовним медијима у Србији

II Међународни скуп: Моћ комуникације у Зборнику радова

- Члан је ELTA и Британског савета

## 8. ДРАГАН СИМИЋ

### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

#### 1.1. Лични подаци

Драган Симић је рођен 07.12. 1984. г. у Бору, где и сада живи.

#### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

- завршио је студије на Филозофском факултету у Нишу на департману за англистику са оценом **8,61** и стекао звање: **Дипломирани професор за енглески језик и књижевност.**
- поседује сертификат CELTA (2013)
- приложио је уверење о похађаној обуци стручног усавршавања („добра припрема за час – успешан час“, као и „настава у облаку“ у трајању од 25 дана 2013. и 2012. год.)
- ту су још два уверења стручног усавршавања („blog twitter“ и „facebook“ – 24 сата и мини-семинар за наставнике енглеског језика у трајању од 7 сати)

#### 1.3. Професионална каријера

- 2012 – “Alphabeta” центар за стране језике
- 2012 – 2012 (три месеца) у гимназији „Бора Станковић“ у Бору
- 2011 – 2012 (око годину дана) у ОШ „Душан Радовић“ Бор
- 2010 – 2011 (годину дана) у ОШ „Свети Сава“ Бор
- 2011 – 2012 (пет месеци) на обуци незапослених лица
- 2008 - 2008 (пет месеци) – као рецепционар и радник обезбеђења у Rupter – Yorkville Towers и New York-у.
- 2006 – 2006 (пет месеци) – координатор у складишту намештаја у Flatrate Moving, у New York-у.

## 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

Изгледа да кандидат много обећава на основу приложених уверења, али нема доказе о реализацији и пласирању научног и стручног рада. Нема потврде о педагошком раду на факултету као ни потребне оцене студената које су неопходне за овај профил рада.

### 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

Није их навео.

## 9. МИЉАН ЈАНКОВИЋ

### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

#### 1.1. Лични подаци

Миљан Јанковић је рођен 12.12. 1984. г. у Зајечару, где и живи.

#### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Завршио је студије на Филозофском факултету у Нишу (департман за англистику) са општим успехом **7,43** и стекао стручни назив: **Дипломирани филолог за енглески језик и књижевност.**

#### 1.3. Професионална каријера

- 2013 (четири месеца) у ОШ „Хајдук Вељко“ у Зајечару
- 2011 - 2013 у ОШ „Вук Караџић“ у Доњем Милановцу и ОШ „12. септембар“ у Мајданпеку
- 2010 – 2011 у ОШ „Љубица Радосављевић Нада“ у Зајечару
- 2010 у гимназији у Зајечару
- 2008 – 2010 у школи страних језика „Concord Language School“ у Зајечару
- 2009 (месец дана) у Медицинској школи у Зајечару
- 2008 (четири месеца) у гимназији у Зајечару

### 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

На основу рада у основним школама и краћег рада у гимназији, као и рада у школи страних језика, не може се стећи утисак о научном и стручном раду.

### 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

- превод абстраката и закључака
- преводи за румунски часопис „Mini Math“ ISSN 1584-8922 (2011)
- “Teaching process of Mathematical concepts in the modern world – mainstream” (2012) за часопис „Дефектологија“, који се издаје у Тузли
- Наводи учешће мр Сање Николић на неколико међународних научно-стручних конференција на Златибору, у Новом Саду, Охриду, а неки су објављени у зборницима са темама: „Утицај средине и породице на квалитет живота школске деце руралних крајева Источне Србије“, ЋУтицај личности наставника и његовог методолошког приступа на ставове ученика саинтелектуалним потешкоћама“, као и „Ставови ученика виших разреда основне школе према ученицима са интелектуалним потешкоћама“; Рад „Interactive learning of integers by discovery“ објављен је у међународном часопису „Дефектологија“ ISSN 1512-6994, који се издаје у Тузли.

Ради се о мноштву превода везаних за сличну тему и исти часопис.

## 10. ЈОВАНА ЋЕДОВИЋ

### 1. БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ

#### 1.1. Лични подаци

Јована Ђедовић је рођена 13.03. 1987. г. у Чачку.

#### 1.2. Подаци о досадашњем образовању

Дипломирала је на Филозофском факултету у Косовској Митровици на катедри за енглески језик и књижевност са оценом 6,89 и стекла звање: **професор енглеског језика и књижевности**.

- поседује сертификат о завршеном курсу из културног наслеђа на „Mitrovica Winter University” (2010)
- уписала мастер студије

#### 1.3. Професионална каријера

- наводи да је радила као преводилац (2008-2009, око осам месеци) у KFOR-у при белгијској војсци
- каже да преводи правна документа у адвокатској канцеларији од 2010. г.

## 2. ПРЕГЛЕД И МИШЉЕЊЕ О ДОСАДАШЊЕМ НАУЧНОМ И СТРУЧНОМ РАДУ КАНДИДАТА

Очигледно је да није радила у просвети и нема тог искуства, а сигурно да још није могла да се бави научним и стручним радом, мада се превод правних докумената може добро вредновати.

## 3. ПРЕГЛЕД И АНАЛИЗА ОБЈАВЉЕНИХ РАДОВА

Нема их.

## ЗАКЉУЧАК И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Кандидати: Милена Стевановић, Дарко Станојевић, Драган Симић и Јована Ђедовић немају објављене стручне и научне радове у преводу за неки страни часопис. Ивана Хаман наводи четири наслова али не зна се ни кад су ни где су објављени као и један приказ. Јелена Максимовић је навела пет превода стручних радова а Катарина Држајић наводи усмено излагање теме везане за књижевност и један рад из области комуникација из 2013; у склопу је Зборника радова. Кандидат Миљан Јанковић даје подужу листу превода углавном за мр Соњу Николић из области математике (око 17). Даница Радисављевић има највећи број превода научних и стручних радова објављених за многе међународне часописе са разноврсним темама као и оне са SCI листе (преко 20).

Од 10 кандидата, њих деветоро нема положен стручни испит нити је предавало на некој високошколској установи сем Данице Радисављевић. Ових деветоро кандидата има мало искуства јер су радили у установама (основне и средње школе, центри за стране језике итд.) са прекидима, па још нису стекли веће педагошко искуство. Сходно томе, немају потребну оцену за свој педагошки рад. Даница Радисављевић има добро педагошко искуство и потребну оцену и мишљење студената.

Имајући у виду Закон о високом образовању, члан 69 ("Службени гласник РС" бр. 76/05, који прописује да се за наставнике страног језика на високошколској установи може изабрати лице које има високу стручну спрему одговарајуће струке, објављене научне, односно стручне радове из одговарајућих области и способност за наставни рад, комисија констатује следеће:

Кандидаткиња Даница Радисављевић испуњава све законом прописане услове.

Кандидаткињу Даницу Радисављевић комисија предлаже због следећег:

- Активно је учествовала у креирању наставних програма из општег енглеског језика и енглеског језика техничке струке на Техничком факултету у Бору,
- Постигла је одличне резултате у раду са студентима и у студентским анкетама спроведеним по одредбама Правилника о студентском вредновању педагошког

рада наставника Универзитета у Београду оцењивана оценом увек већом од 4 (у последњој анкети оцењена је оценом 4,60)

- Превела је једну књигу, 10 превода научних радова објављених у страним научним часописима, 12 обимних стручних превода.
- Похађала је 10 националних и интернационалних семинара за професоре енглеског језика и 2 за преводиоце на међународном нивоу.

На основу свега изнетог комисија закључује да кандидат Даница Радисављевић испуњава све услове предвиђене Законом о високом образовању и Правилника о начину и поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Београду за избор у звање универзитетског наставника за енглески језик, па Комисија предлаже Изборном већу Техничког факултета у Бору да Даницу Радисављевић изабере у звање наставника страног језика – енглески језик на Техничком факултету у Бору.

#### **ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ**

---

Бранимирка Алексић Хил, виши лектор  
Филизофског факултета у Приштини  
са седиштем у Косовској Митровици

---

Славица Савић, предавач Факултета  
техничких наука у Косовској Митровици

---

Мара Манзаловић, наставник енглеског  
језика Техничког факултета у Бору

## С А Ж Е Т А К РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

### I - О КОНКУРСУ

Назив факултета: ТЕХНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У БОРУ

Ужа научна, односно уметничка област: Страни језик - енглески

Број кандидата који се бирају: 1 (један)

Број пријављених кандидата: 11

Имена пријављених кандидата:

1. Даница Радисављевић, проф. Енглеског језика и енглеске и америчке књижевности из Бора, иначе наставник енглеског језика на овом факултету,
2. Ивана Хаман, мастер професор енглеског језика и књижевности из Новог Сада – Петроварадина,
3. Милена Стевановић, филолог за енглески језик из Ниша,
4. Станојевић Драшко, дипломирани професор језика и књижевности из Пожаревца,
5. Јелена Максимовић, професор енглеског језика и књижевности из Крагујевца,
6. Јована Ђорђевић, професор енглеског језика и књижевности из Крагујевца,
7. Катарина Дражајић, мастер филолог из Београда,
8. Драган Симић, дипломирани филолог за енглески језик и књижевност из Бора,
9. Миљан Јанковић, дипломирани филолог за енглески језик и књижевност из Зајечара,
10. Јована Ђедовић, професор енглеског језика и књижевности из Чачка.

### II - О КАНДИДАТИМА

#### Под 1.

##### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Даница, Милан, Радисављевић
- Датум и место рођења: 25. Фебруар 1952. године, Приштина
- Установа где је запослен: Технички факултет у Бору, Универзитет у Београду
- Звање/радно место: Универзитетски наставник (предавач) енглеског језика (општег и стручног из области рударства и металургије)
- Научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

##### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

###### Основне студије:

- Назив установе: Филозофски факултет у Нишу, Универзитет у Нишу
- Место и година завршетка: Ниш, 1978. год.

###### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

###### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

Досадашњи избори у наставна и научна звања: Предавач страног језика – енглеског језика од 2005. године (општег, стручног и пословног енглеског)

### 3) Објављени радови:

|                                                                                                        |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Даница Радисављевић</b>                                                              | Звање у које се бира: предавач енглеског језика     |                                                             | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор  |                                                             | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                       | после последњег избора/реизбора                             | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини                                  |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини                                  |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини                                   |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                     | 1                                                           |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                     | 1                                                           |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор |                                                             | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                        | после последњег избора/реизбора                             | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                     | 1                                                           |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                     |                                                             |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  | 8                                                   | Преводи радова на енглески језик у стручним часописима (20) |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

#### **4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

На основу разноврсности бављења како стручних тако и преводилачких делатности, очигледно је да Даница Радисављевић поседује изузетну енергију и вољу да се бави науком. Кад се ради о преводјењу научних радова наших стручњака који су их објавили у њеном преводу, у страним часописима (а њих је 8), јасно је да се ради о квалитетним радовима и добром познавању стручне терминологије

#### **5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Како се не ради о матичном факултету (Англистици) већ о предавању енглеског језика, то овде није изводљиво, мада постоји стручна сарадња са колегама из истог актива. Помоћ никад није изостала у сарадњи са млађим колегама по питању савета, помоћи, рецензија, превода и ко-ауторства у радовима. Оцена у том смислу је задовољавајућа. Младима је увек на располагању по питању коришћења стручне литературе и речника.

#### **6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Даница радисављевић поседује богато наставничко искуство (у средњим школама и на овом факултету од 1995. као универзитетски предавач за енглески језик). Ангажована за наставу из општег енглеског као и из језика техничке струке, на више смерова. Ту је и посовни енглески за менаџере на четвртој години (у Јагодини). За свој педагошки рад Даница Радисављевић је оцењена у студентским анкетама високим оценама (4,6 - дато у прилогу). Анкете се спроводе већ три године на Техничком факултету у Бору. Три године кандидаткиња успешно ради по Болоњи.

Од посебног значаја је рад кандидата на формирању стручне библиотеке енглеског језика за области које се изучавају на овом факултету (менаџмент, информатика, технологија, рударство, металургија, економија, екологија, итд.).

#### **7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Даница Радисављевић активно учествује у креирању наставних програма и организовању наставе на више студијских програма на којима ради. Ради на преводјењу научних радова са српског на енглески (и обратно) и већи број је објављен у иностраним научним часописима а из области рударства металургије, технологије, физике, информатике, менаџмента. Учествује у организацији симпозијума (писању абстракта итд.) и других научних скупова; добро орзанизује рад у библиотеци и редовно одржава консултације; помаже млађим колегама у писању радова.

## **Под 2.**

### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Ивана Јасмина Хаман
- Датум и место рођења: 01. 09. 1962, Нови Сад
- Установа где је запослен: Приватна чкола "Lexis" у Новом Саду, преводилац ЕСММ у Ердуту
- Звање/радно место: Мастер проф. Језика и књижевности
- Научна, односно уметничка област - енглески језик

### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

#### **Основне студије:**

- Назив установе: Филолошки факултет у Београду
- Место и година завршетка: београд, 29.06.2013.

#### **Магистеријум:**

- Назив установе: Мастер академске студије другог степена на студијском програму: Језик, књижевност и култура у трајању од годину дана.
- Место и година завршетка: 29.06.2013, Београд
- Ужа научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

#### **Докторат:**

- Назив установе: није применљиво
- Место и година одбране:
- Наслов дисертације:
- Ужа научна, односно уметничка област:

#### **Досадашњи избори у наставна и научна звања:**

Није применљиво

### 3) Објављени радови

|                                                                                                        |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Ивана Јасмина Хаман</b>                                                              | Звање у које се бира: предавач енглеског језика                   |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор                |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                                     | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у Целини                                  |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у Целини                                  |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у Целини                                   |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор               |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                                      | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  | Мастер-дипломски рад; не зна се где су објављене те 4 публикације |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

На основу приложеног, Ивана Хаман има звучна звања, али се не стиче утисак да су резултати видљиви. Наведени списак радова заснован је на више теоретским ставкама него ли на истраживачким моментима. Ту је приказ, више информативног карактера. Превођење није потврђено из којих области и у којим часописима су објављени.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Није применљиво

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Наводи се рад у средњим школама па је немогуће и добити оцену и мишљење студената о њеном раду јер тог искуства предавача до сада није имала.

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Није применљиво

**Под 3.**

**1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Милена Зоран Стевановић
- Датум и место рођења: 03. 10. 1985.
- Установа где је запослен: није познато
- Звање/радно место: професор енглеског језика
- Научна, односно уметничка област страни језик - енглески

## **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

### Основне студије:

- Назив установе: Филозофски факултет у Нишу, Универзитет у Нишу
- Место и година завршетка: Ниш, 2009.

### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

Није применљиво

**3) Објављени радови** није применљиво

|                                                                                                        |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Милена Стевановић</b>                                                                | Звање у које се бира: предавач енглеског језика    |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                      | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у Целини                                  |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у Целини                                  |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у Целини                                   |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
|                                                                                                        | Број публикација у којима је Једини или први аутор |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | пре последњег избора/реизбор                       | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  |                                                    |                                 |                                                                  |                                 |

**Напомене:**

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Није овде применљиво, мада рад у центрима за језик и рад у О.Ш. може бити добар извор и подстицај за ---- и уметнички рад. Како је кратко радила у тим сферама то се не може стећи неки поуздан утисак а ни мишљење о њеном раду.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Нема научних радова – није применљиво

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Како је радила само 2 месеца у О.Ш. "Коле Рашић" у Нишу, а два месеца и нешто више од годину дана у центрима за стране језике ("Star и Јелена"), не може се ни стећи добро педагошко искуство. Нема оцено и мишљење студената.

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Није применљиво

## II - О КАНДИДАТИМА

### Под 4.

#### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Станојевић Радиша Драшко
- Датум и место рођења: 14. 07. 1989. Пожаревац
- Установа где је запослен: Преводилачка агенција "Школа знања-Академија Оксфорд" у Пожаревцу
- Звање/радно место: професор енглеског језика и књижевности
- Научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

#### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

##### Основне студије:

- Назив установе: Филолошке студије, Београдски универзитет
- Место и година завршетка: Београд, 2012. године

##### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

##### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

##### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

Није применљиво

**3) Објављени радови** није применљиво

|                                                                                                        |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Бојана Никић - Вујић</b>                                                             | Звање у које се бира: предавач енглеског језика     |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор  |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                       | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у Целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у Целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у Целини                                   |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                        | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |

**Напомене:**

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Како је дипломирао 2012, Станојевић Драшко још није стигао да се исказе кроз научан и истраживачки рад. Оно у чему се до сада истакао је учешће у шекспировој представи "A Midsummer Night's Dream", што није довољно.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Нема података

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Станојевић Драшко има педагошког искуства у трајању од једног пролећног семестра за студенте Елетротехничког факултета Универзитета у Београду, у склопу бесплатног курса, што није довољно педагошко искуство а и недостаје оцена о резултатима педагошког рада као и мишљење студената.

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

За сада није уопште ангажован у развоју наставе.

## **Под 5.**

### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Јелена Титомир Максимовић
- Датум и место рођења: 04. 09. 1984, Крагујевац
- Установа где је запослен: није познато
- Звање/радно место: професор енглеског језика и књижевности
- Научна, односно уметничка област страни језик - енглески

### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

#### **Основне студије:**

- Назив установе: Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу
- Место и година завршетка: Крагујевац, 2007

#### **Магистеријум:**

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

#### **Докторат:**

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

#### **Досадашњи избори у наставна и научна звања:**

Није применљиво

### 3) Објављени радови

|                                                                                                        |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Јелена Максимовић</b>                                                                | Звање у које се бира: предавач енглеског језика     |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор  |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                       | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у Целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у Целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у Целини                                   |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини | 1                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                        | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               | 2                                                   |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Превод стручних радова (о језерима и ресурсима Србије) предпоставља се да је добро урађен обзиром да је објављен у часопису "Journal of Science" – има их два, а абстракт презентован на међународној конференцији у Шпанији 2010. год. чини озбиљност у раду и познавању стручне терминологије.

Један рад је прослеђен на рецензију. Исход се још не зна.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Како се ради о особи која је променила велики број основних и средњих школа са краћим радом у истим, то заиста нема могућности у обезбеђењу наставно-научног подмлатка.

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Нема потребну оцену и мишљење студената јер није радила у високо-школској установи. Нема положен стручни испит.

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Није применљиво.

**Под 6.**

**1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Јована Милан Ђорђевић
- Датум и место рођења: 03. 04. 1985. Крагујевац
- Установа где је запослен: није познато
- Звање/радно место: професор енглеског језика и књижевности
- Научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

## **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

### Основне студије:

- Назив установе: Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу
- Место и година завршетка: Крагујевац, 2010.

### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

Није применљиво

### 3) Објављени радови није применљиво

|                                                                                                        |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Јована Ђорђевић</b>                                                                  | Звање у које се бира: предавач енглеског језика     |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор  |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                       | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини                                   |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                        | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Није применљиво

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

није применљиво

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Врло је кратко време рада у средњим школама за оцену о резултатима педагошког рада. Нема положен стручни испит.

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Није применљиво

## II - О КАНДИДАТИМА

### Под 7.

#### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Катарина Предраг Држајић
- Датум и место рођења: 31. 12. 1987., Београд
- Установа где је запослен: Институт за стране језике (центар за одрасле) у Београду
- Звање/радно место: професор енглеског језика и књижевности
- Научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

#### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

##### Основне студије:

- Назив установе: Филолошки факултет универзитета у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 2010.

##### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

##### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

##### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

Нема података

### 3) Објављени радови:

|                                                                                                        |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Катарина Држајић</b>                                                                 | Звање у које се бира: наставник енглеског језика    |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор  |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                       | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини                                   |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                        | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  | 1                                                   |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Део уметничког рада можда покрива поменута тема из књижевности, а друга тема: Англицизам у масовним медијима у Србији завређује пажњу у сфери истраживачког рада.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

На основу мноштва наведених радних места и краткоће трајања истих, не може се стећи увид у њен рад на обезбеђивању научно-наставног кадра.

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Како није радила у високо-школским установама (предавала енглески језик) то изостаје оцена и мишљење студената. Педагошко искуство у периоду од три непуне године је премало за оцену педагошког рада исте.

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Треба истаћи њено чланство у ЕЛТА организацији и у Британском Савету у Београду (2009 и 2010) што потврђује њено интересовање за професионални развој кроз постојеће видове.

## II - О КАНДИДАТИМА

### Под 8.

#### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Драган Драгоје Симић
- Датум и место рођења: 07. 12. 1984., Бор
- Установа где је запослен: Приватна школа "Alfabeta" у Бору
- Звање/радно место: дипломирани филолог за енглески језик и књижевност (мастер)
- Научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

#### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

##### Основне студије:

- Назив установе: Филозофски факултет у Нишу, Универзитет у Нишу
- Место и година завршетка: Ниш, 2010

##### Магистеријум:

- Назив установе:-
- Место и година завршетка:-
- Ужа научна, односно уметничка област: страни језик - енглески

##### Докторат:

- Назив установе:-
- Место и година одбране:-
- Наслов дисертације:-
- Ужа научна, односно уметничка област:-

##### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

није применљиво

### 3) Објављени радови није применљиво

|                                                                                                        |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Драган Симић</b>                                                                     | Звање у које се бира: предавач страног језика – енглески језик |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор             |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                                  | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини                                  |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини                                  |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини                                   |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор            |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                                   | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  |                                                                |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

На основу искуства Драгана Симића (рада у New York-у) нема основа за било какву оцену за научни рад. Међутим, на основу приложених уверења (о стручном усавршавању у трајању од 24 сата на тему "Добре припреме за час – успешан час; као и "Настава у облаку" исто у трајању од 24 часа, па и програм: "blog, twitter I facebook" у настави, чини неку добру основу за даљи научно-креативни рад али на нивоу средњег и основног образовања. Треба истаћи и његово похађање CELTA курса као изазов за даљи рад.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Није применљиво

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Није применљиво

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Није применљиво

**Под 9.**

**1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Миљан, Зоран, Јанковић
- Датум и место рођења: 12. 12. 1984., Зајечар
- Установа где је запослен: Није познато (до 31. 08. 2013. у О.Ш. "Хајдук Вељко" у Зајечару
- Звање/радно место: дипломирани филолог за енглески језик и књижевност
- Научна, односно уметничка област страни језик - енглески

## **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

### Основне студије:

- Назив установе: Филозофски факултет у Нишу
- Место и година завршетка: Ниш, 2008.

### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

Није применљиво

### 3) Објављени радови

| Име и презиме: Миљан Јанковић                                                                          | Звање у које се бира: предавач енглеског језика             |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Научне публикације                                                                                     | Број публикација у којима је једини или први аутор          |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                               | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини                                  |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у Целини                                  |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у Целини                                   |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Стручне публикације                                                                                    | Број публикација у којима је Једини или прави аутор         |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                                | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                             |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  | Преводи радова на енглески језик у стручним часописима (17) |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Објављени радови су углавном за мр. Сању Николић и за математички румунски часопис "Mini Math", ISSN 1584-8922, као и за међународни часопис "Дефектологија" који се издаје у Тузли. Два рада су објављена у књизи ISBN 978-606-8415-14-7. Два рада су су објављена у тематском зборнику ISSN 1986-9886.

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Није применљиво

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Није применљиво

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Како није радио у високошколској установи, то није могуће оценити ангажовање Миљана Јанковића у развоју такве наставе.

## II - О КАНДИДАТИМА

### Под 10.

#### **1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Јована, Бранко, Ђедовић
- Датум и место рођења: 13. 03. 1987, Чачак
- Установа где је запослен: није познато
- Звање/радно место: професор енглеског језика и књижевности
- Научна, односно уметничка област страни језик - енглески

#### **2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

##### Основне студије:

- Назив установе: Филозофски факултет, Универзитет у Приштини
- Место и година завршетка: Косовска Митровица, 2012.

##### Магистеријум:

- Назив установе: -
- Место и година завршетка: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

##### Докторат:

- Назив установе: -
- Место и година одбране: -
- Наслов дисертације: -
- Ужа научна, односно уметничка област: -

##### Досадашњи избори у наставна и научна звања:

Није применљиво

### 3) Објављени радови: Нема

|                                                                                                        |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Име и презиме: Ивана Арсовска</b>                                                                   | Звање у које се бира: предавач енглеског језика     |                                 | Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: Англистика |                                 |
| <b>Научне публикације</b>                                                                              | Број публикација у којима је једини или први аутор  |                                 | Број публикација у којима је аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбора                       | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у Целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини                                           |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у Целини                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у Целини                                   |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора                                          |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| <b>Стручне публикације</b>                                                                             | Број публикација у којима је Једини или прави аутор |                                 | Број публикација у којима је Аутор, а није једини или први       |                                 |
|                                                                                                        | пре последњег избора/реизбор                        | после последњег избора/реизбора | пре последњег избора/реизбора                                    | после последњег избора/реизбора |
| Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера               |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора                |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |
| Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)                                                  |                                                     |                                 |                                                                  |                                 |

#### Напомене:

1. Навести у ком часопису са SCI, SSCI или AHCI листе су радови објављени;
2. Квантитативно исказати научне резултате за стицање звања наставника у пољу друштвено-хуманистичких наука, према табелама 1. и 2. које су саставни део Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београд

**4) - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада**

Ова оцена даје се на основу Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду који ступају на снагу 1.октобра 2008. године.

Није применљиво

**5) - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка**

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Није применљиво

**6) - Оцена о резултатима педагошког рада**

Обавезно приказати и мишљење студената

Није применљиво

**7) - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе**

Није применљиво

### III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Кандидаткиња Даница Радисављевић испуњава све услове прописане Законом о високом образовању за избор наставника страног језика на високошколској установи.

Узимајући у обзир формалне квалификације, стручну оријентацију, објављене радове и дугогодишњи успешан рад у настави енглеског језика и формирање научно-стручне библиотеке енглеског језика, што је потребно на Техничком факултету у Бору, комисија има част и задовољство да предложи Техничком факултету у Бору да кандидаткињу Даницу Радисављевић изабере у звање наставника страног језика – енглески језик на Техничком факултету у Бору.

**Место и датум:** Бор, 12.10. 2013

ПОТПИСИ  
ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

\_\_\_\_\_  
1. Бранимирка Алексић – Hill,  
председник

\_\_\_\_\_  
2. Славица Савић, члан

\_\_\_\_\_  
3. Мара Манзаловић, члан